



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 22.1.2003
COM(2003) 22 definitief

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 772/1999 tot instelling van definitieve
antidumpingrechten en compenserende rechten op gekweekte Atlantische zalm uit
Noorwegen**

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

1. Bij Verordening (EG) nr. 772/1999, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 322/2002, heeft de Raad definitieve antidumpingrechten en compenserende rechten ingesteld op gekweekte Atlantische zalm uit Noorwegen. Deze rechten zijn echter niet van toepassing op gekweekte Atlantische zalm afkomstig van Noorse exporteurs van wie de Commissie, bij Besluit 97/634/EG, laatstelijk gewijzigd bij Besluit 2002/157/EG, individuele prijsverbintenissen heeft aanvaard. De lijst van deze exporteurs is opgenomen in de bijlage bij genoemde verordening en genoemd besluit.
2. Drie Noorse ondernemingen beweerden dat zij “nieuwe exporteurs” waren in de zin van de basisantidumping- en de basisantisubsidieverordening en hebben prijsverbintenissen aangeboden. De Commissie heeft vastgesteld dat deze ondernemingen inderdaad aan de voorwaarden voldoen om als nieuwe exporteurs te worden beschouwd. De aangeboden verbintenissen werden daarom bevredigend geacht en door de Commissie aanvaard.
3. Na de reorganisatie van een groep ondernemingen heeft een Noorse exporteur van wie een verbintenis was aanvaard, verzocht dat zijn naam op de lijst van ondernemingen waarvan verbintenissen zijn aanvaard en die dus van de rechten zijn vrijgesteld, wordt vervangen door de naam van een gelieerde onderneming.
4. Een andere onderneming heeft de Commissie laten weten dat haar naam is gewijzigd en dat zij gefuseerd is met een onderneming waarvan een verbintenis was aanvaard binnen hetzelfde concern en dat het dus geen zin meer had de verbintenis voor deze gelieerde onderneming te handhaven. Gevraagd werd dat de nieuwe naam van de onderneming aan de lijst zou worden toegevoegd van ondernemingen waarvan verbintenissen zijn aanvaard en die dus van de rechten zijn vrijgesteld, en dat de naam van de gelieerde onderneming waarmee een fusie is aangegaan op die lijst wordt geschrapt.
5. Een andere Noorse onderneming wenste haar verbintenis op te zeggen.
6. Deze verzoeken werden onderzocht en aanvaardbaar geacht, daar bedoelde wijzigingen geen inhoudelijke wijzigingen zijn die een nieuwe beoordeling van dumping en subsidiëring noodzakelijk maken en daar zij niet van invloed zijn op de overwegingen waarop de aanvaarding van de verbintenissen was gebaseerd.
7. Gezien het bovenstaande moet de lijst van ondernemingen die van het antidumpingrecht en compenserende recht zijn vrijgesteld in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 772/1999 worden gewijzigd.
8. Ook de lijst van ondernemingen waarvan een verbintenis is aanvaard in de bijlage bij Besluit 97/634/EG moet worden gewijzigd.

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 772/1999 tot instelling van definitieve antidumpingrechten en compenserende rechten op gekweekte Atlantische zalm uit Noorwegen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap¹, met name op artikel 8,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2026/97 van de Raad van 6 oktober 1997 betreffende bescherming tegen invoer met subsidiëring uit landen die geen lid van de Europese Gemeenschap zijn², met name op artikel 13,

Gezien het voorstel dat de Commissie na raadpleging van het Raadgevend Comité heeft ingediend,

Overwegende hetgeen volgt:

A. VOORAFGAANDE PROCEDURE

- (1) Op 31 augustus 1996 heeft de Commissie, door middel van twee berichten in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen, de inleiding bekendgemaakt van een antidumpingprocedure³ en een antisubsidieprocedure⁴ betreffende gekweekte Atlantische zalm (hierna ook het "betrokken product" genoemd) uit Noorwegen.
- (2) Als gevolg van deze procedures werden in september 1997, bij Verordening (EG) nr. 1890/97⁵ antidumpingrechten en bij Verordening (EG) nr. 1891/97⁶ van de Raad compenserende rechten ingesteld om een einde te maken aan de schadelijke gevolgen van dumping en subsidiëring.

¹ PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1, Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1972/2002, PB L 305 van 7.11.2002, blz. 1.

² PB L 288 van 21.10.1997, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1973/2002, PB L 305 van 7.11.2002, blz. 4.

³ PB C 253 van 31.8.1996, blz. 18.

⁴ PB C 253 van 31.8.1996, blz. 20.

⁵ PB L 267 van 30.9.1997, blz. 1.

⁶ PB L 267 van 30.9.1997, blz. 19.

- (3) Daarnaast heeft de Commissie, bij Besluit 97/634/EG⁷, verbintenissen van 190 Noorse exporteurs aanvaard en werd van deze ondernemingen afkomstige gekweekte Atlantische zalm vrijgesteld van genoemde antidumpingrechten en compenserende rechten.
- (4) De vorm van de rechten werd later gewijzigd en de Verordeningen (EG) nr. 1890/97 en 1891/97 werden vervangen door Verordening (EG) nr. 772/1999⁸.

B. NIEUWE EXPORTEURS, NAAMSWIJZIGINGEN EN OPZEGGING VAN EEN VERBINTENIS

- (5) Drie Noorse ondernemingen, Vestmar AS, Gaia Seafood AS en Polar Quality AS stelden dat zij “nieuwe exporteurs” waren in de zin van artikel 2 van Verordening (EG) nr. 772/1999 in samenhang met artikel 11, lid 4, van Verordening (EG) nr. 384/96 en artikel 20 van Verordening (EG) nr. 2026/97, en hebben verbintenissen aangeboden die gelijk waren aan de verbintenissen die eerder van andere Noorse ondernemingen waren aanvaard. De aanvragers bleken aan de voorwaarden te voldoen om als nieuwe exporteurs te worden beschouwd en de Commissie heeft de aangeboden verbintenissen derhalve aanvaard. De vrijstelling van antidumpingrechten en van compenserende rechten dient derhalve tot deze ondernemingen te worden uitgebreid.
- (6) Een Noorse exporteur van wie een verbintenis is aanvaard, Arctic Group International, heeft de Commissie laten weten dat het concern waartoe hij behoort een reorganisatie heeft ondergaan en dat een andere onderneming binnen dat concern, Arctic Group Maritime AS, nu verantwoordelijk is voor de uitvoer van zalm naar de Gemeenschap. De onderneming verzocht om deze reden haar naam te vervangen in de lijst van ondernemingen waarvan verbintenissen zijn aanvaard in de bijlage bij Besluit 97/634/EG en in de lijst van ondernemingen die van antidumpingrechten en compenserende rechten zijn vrijgesteld in de bijlage bij Verordening (EG) nr 772/1999.
- (7) Een andere Noorse exporteur van wie een verbintenis is aanvaard, Fjord Seafood Midt-Norge AS, heeft de Commissie laten weten dat zijn naam was gewijzigd in Fjord Seafood Norway AS en dat bovendien een onderneming binnen hetzelfde concern, Fjord Seafood Måløy AS, waarvan ook een verbintenis is aanvaard, met haar is gefuseerd. Daarom werd gevraagd dat de nieuwe naam van de onderneming in genoemde lijst zou worden opgenomen en dat de naam van Fjord Seafood Måløy AS in die lijst zou worden geschrapt, daar een afzonderlijke verbintenis van die onderneming niet langer zinvol was.
- (8) De Commissie heeft de verzoeken onderzocht en is van oordeel dat zij aanvaardbaar zijn omdat de wijzigingen geen inhoudelijke wijzigingen zijn die een nieuwe beoordeling van dumping of subsidiëring nodig zouden maken, noch van invloed zijn op de overwegingen op grond waarvan de verbintenissen zijn aanvaard. Daarom moeten de namen Arctic Group International en Fjord Seafood Midt-Norge AS worden gewijzigd in respectievelijk Arctic Group Maritime AS en Fjord Seafood Norway AS in de lijst van ondernemingen waarvan een verbintenis is aanvaard in de

⁷ PB L 267 van 30.9.1997, blz. 81. Besluit laatstelijk gewijzigd bij Besluit 2002/157/EG, PB L 51 van 22.2.2002, blz. 32.

⁸ PB L 101 van 16.4.1999, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 322/2002, PB L 51 van 22.2.2002, blz. 1.

bijlage bij Verordening (EG) nr. 722/1999 en dient de naam Fjord Seafood Måløy AS in die lijst te worden geschrapt.

- (9) Een andere Noorse onderneming, Timar Seafood AS heeft de Commissie laten weten dat zij haar verbintenis wilde opzeggen. Daarom dient de naam van deze onderneming te worden geschrapt in de lijst van ondernemingen waarvan een verbintenis is aanvaard in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 722/1999.

C. WIJZIGING VAN DE BIJLAGE BIJ VERORDENING (EG) nr. 772/1999

- (10) Gezien het bovenstaande dient de bijlage bij Verordening (EG) nr. 772/1999 waarin de lijst is opgenomen van de ondernemingen die van antidumping- en compenserende rechten zijn vrijgesteld, te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 772/1999 wordt vervangen door de bijlage bij onderhavige verordening.

Artikel 2

1. (a) Er worden definitieve compenserende rechten en antidumpingrechten ingesteld op gekweekte (andere dan wilde) Atlantische zalm, ingedeeld onder de GN-codes ex 0302 12 00 (Taric-codes: 0302 12 00*21, 0302 12 00*22, 0302 12 00*23 en 0302 12 00*29), ex 0303 22 00 (Taric-codes: 0303 22 00*21, 0303 22 00*22, 0303 22 00*23 en 0303 22 00*29), ex 0304 10 13 (Taric-codes: 0304 10 13*21 en 0304 10 13*29) en ex 0304 20 13 (Taric-codes: 0304 20 13*21 en 0304 20 13*29) van oorsprong uit Noorwegen en uitgevoerd door Fjord Seafood Måløy AS en Timar Seafood AS.
- (b) Deze rechten zijn niet van toeassing op wilde Atlantische zalm (Taric-codes: 0302 12 00*11, 0304 10 13*11, 0303 22 00*11 en 0304 20 13*11). Voor de toepassing van deze verordening is wilde zalm zalm waarvan ten minsten een gedeelte van de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van aanlanding, aan de hand van douane- of vervoerdocumenten, is aangetoond dat deze op zee is gevangen.
2. (a) Het compenserende recht, dat van toepassing is op de nettoprijs, vrij grens Gemeenschap, voor inkleding, is 3,8%.
- (b) Het antidumpingrecht bedraagt € 0,32 per kg nettoproductgewicht. Indien de prijs, vrij grens Gemeenschap, met inbegrip van het compenserende recht en het antidumpingrecht, lager is dan de in lid 3 genoemde minimumprijs, is het antidumpingrecht gelijk aan het verschil tussen die minimumprijs en de prijs, vrij grens Gemeenschap, met inbegrip van het compenserende recht.

3. Voor de toepassing van lid 2 zijn de volgende minimumprijzen van toepassing per kilogram nettoproductgewicht:

Aanbiedingsvorm van zalm	Minimumprijs €/kg nettoproduct- gewicht	Taric-code
Hele vis, vers of gekoeld	2,925	0302 12 00*21
Van ingewanden ontdaan, met kop, vers of gekoeld	3,25	0302 12 00*22
Van ingewanden ontdaan, zonder kop, vers of gekoeld	3,65	0302 12 00*23
Andere, vers of gekoeld, met inbegrip van "steaks"	3,65	0302 12 00*29
Hele vis, bevroren	2,925	0303 22 00*21
Van ingewanden ontdaan, met kop, bevroren	3,25	0303 22 00*22
Van ingewanden ontdaan, zonder kop, bevroren	3,65	0303 22 00*23
Andere, bevroren, met inbegrip van "steaks"	3,65	0303 22 00*29
Hele filets van meer dan 300 gr per stuk, vers of gekoeld	5,19	0304 10 13*21
Ander visfilets of stukken van filets, van niet meer dan 300 gr per stuk, vers of gekoeld	6,55	0304 10 13*29
Hele visfilets, van meer dan 300 gr per stuk, bevroren	5,19	0304 20 13*21
Andere visfilets of delen van filets van niet meer dan 300 gr per stuk, bevroren	6,55	0304 20 13*29

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

*Voor de Raad
De Voorzitter*

BIJLAGE

ONDERNEMINGEN WAARVAN EEN VERBINTENIS IS AANVAARD EN DIE DUS ZIJN VRIJGESTELD VAN HET DEFINITIEVE ANTIDUMPINGRECHT EN COMPENSERENDE RECHT

Verbintenis nr.	Naam van de onderneming	Aanvullende TARIC-code
3	Rosfjord Seafood AS	8325
7	Aqua Export A/S	8100
8	Aqua Partner A/S	8101
11	Arctic Group Maritime AS	8109
13	Artic Superior A/S	8111
15	A/S Aalesundfisk	8113
16	Austevoll Eiendom AS	8114
17	A/S Keco	8115
20	A/S Refsnes Fiskeindustri	8118
21	A/S West Fish Ltd	8119
22	Midnor Processing AS	8120
24	Atlantic Seafood A/S	8122
26	Rossa Salmon AS	8124
27	Brødrene Aasjord A/S	8125
31	Christiansen Partner A/S	8129
32	Clipper Seafood A/S	8130
33	Coast Seafood A/S	8131
35	Dafjord Laks A/S	8133
39	Domstein Fish A/S	8136
41	Ecco Fisk & Delikatesse	8138
42	Edvard Johnsen A/S	8139
43	Fjord Marin Sales AS	8140
44	Euronor AS	8141
46	Fyskeforsyningen AS	8143
47	Fjord Aqua Group AS	8144
48	Fjord Trading Ltd. AS	8145
50	Fossen AS	8147
51	Fresh Atlantic AS	8148
52	Fresh Marine Company AS	8149
56	Gje-Vi AS	8153
58	Grieg Seafood AS	8300
61	Hallvard Lerøy AS	8303
66	Marine Harvest Norway AS	8159
67	Hydrotech-gruppen AS	8428
72	Inter Sea AS	8174
75	Janas A/S	8177
76	Joh.H.Pettersen	8178

Verbintenis nr.	Naam van de onderneming	Aanvullende TARIC-code
79	Karsten J. Ellingsen AS	8181
82	Labeyrie Norge AS	8184
83	Lafjord Group AS	8185
85	Leica Fiskeprodukter	8187
87	Lofoten Seafood Export AS	8188
92	Marine Seafood AS	8196
96	Memo Food AS	8200
98	Misundfisk AS	8202
100	Naco Trading AS	8206
101	Fjord Seafood Norway AS	8207
104	Nergård AS	8210
105	Nils Williksen AS	8211
107	Nisja Trading AS	8213
108	Nor-Food AS	8214
112	Nordreisa Laks AS	8218
114	Norfi Produkter AS	8227
115	Norfood Group AS	8228
119	Norsk Akvakultur AS	8232
120	Norsk Sjømat AS	8233
122	Nortrade AS	8308
123	Norway Royal Salmon Sales AS	8309
124	Norway Royal Salmon AS	8312
126	Frionor AS	8314
128	Norwell AS	8316
137	Pan Fish Sales AS	8242
140	Polar Salmon AS	8247
141	Prilam Norvège AS	8248
142	Pundslett Fisk	8251
144	Olsen Seafood AS	8254
145	Marine Harvest Rogaland AS	8256
146	Rørvik Fisk-og fiskematforretning AS	8257
147	Saga Lax Norge AS	8258
148	Prima Nor AS	8259
153	Scanfood AS	8264
154	Sea Eagle Group AS	8265
155	Sea Star International AS	8266
156	Sea Bell Salmon AS	8267
158	Seacom AS	8269
160	Seafood Farmers of Norway Ltd AS	8271
161	Seanor AS	8272
162	Sekkingstad AS	8273

Verbintenis nr.	Naam van de onderneming	Aanvullende TARIC-code
164	Sirena Norway AS	8275
165	Kinn Salmon AS	8276
167	Fjord Seafood Sales AS	8278
168	SMP Marine Produkter AS	8279
172	Stjernelaks AS	8283
174	Stolt Sea Farm AS	8285
175	Storm Company AS	8286
176	Superior AS	8287
178	Terra Seafood AS	8289
182	Torris Products Ltd. AS	8298
183	Troll Salmon AS	8317
188	Vikenco AS	8322
189	Wannebo International AS	8323
190	West Fish Norwegian Salmon AS	8324
193	F.Uhrenholt Seafood Norway AS	A033
195	Polaris Seafood AS	A035
196	Scanfish AS	A036
197	Normarine AS	A049
199	Emborg Foods Norge AS	A157
200	Helle Mat AS	A158
201	Norsea Food AS	A159
202	Salmon Company Fjord Norway AS	A160
203	Stella Polaris AS	A161
204	First Salmon AS	A205
205	Norlaks A/S	A206
206	Atlantis AS	A257
207	Cape Fish AS	A258
208	Athena Seafoods AS	A379
209	Norsk Havfisk AS	A380
210	Rodé Vis International AS	A381
211	Seaborn AS	A382
212	Triton AS	A383
213	Nordlaks Produkter AS	A386
214	Codfarms AS	A400
215	Vestmar AS	A416
216	Gaia Seafood AS	A417
217	Polar Quality AS	A418